

BY-LAW # A-502

ARRÊTÉ N° A-502

A BY-LAW RELATING TO ANNUAL BONDING OF THE OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE CITY OF MONCTON

ARRÊTÉ CONCERNANT LE CAUTIONNEMENT ANNUEL DES CADRES ET DES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE MONCTON

BE IT ENACTED by the Council of the City of Moncton under authority vested in it by the Municipalities Act, R.S.N.B. 1973, c. M-22, as follows:

EN VERTU DU POUVOIR que lui confère la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.-B., (1973), ch. M-22, le conseil municipal de la ville de Moncton adopte l'arrêté qui suit :

1. All City of Moncton employees shall be insured under a Blanket Position Bond with the amount of liability to be not less than ten thousand dollars (\$10,000.⁰⁰).
2. Notwithstanding section 1, employees performing the duties of the following positions shall be insured in an amount not less than twenty-five thousand dollars (\$25,000.⁰⁰):

1. Tout employé de la Ville de Moncton devra être assuré en vertu d'un cautionnement global du personnel pour un montant d'au moins dix mille dollars (10 000 \$).
2. Nonobstant l'article 1, les employés exécutant les tâches liées aux postes suivants devront être assurés pour un montant d'au moins vingt-cinq mille dollars (25 000 \$) :

Mayor
Deputy Mayor
City Manager
City Solicitor
Department Heads
Cashiers
Revenue Officer
Assistant Revenue Officer

Maire
Maire adjoint
Gérant municipal
Conseiller juridique
Chefs de département
Caissiers
Agent du revenu
Adjoint à l'agent du revenu

A by-law entitled "A BY-LAW RELATING TO ANNUAL BONDING OF THE OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE CITY OF MONCTON", being by-law # A-5, ordained and passed on December 18, 1995, and all amendments thereto, is hereby repealed.

L'arrêté intitulé « A BY-LAW RELATING TO ANNUAL BONDING OF THE OFFICERS AND EMPLOYEES OF THE CITY OF MONCTON », soit l'arrêté n°A-5 décrété et adopté le 18 décembre 1995, tel qu'il a été modifié, est par la présente abrogé.

ORDAINED AND PASSED April 02, 2002.

DÉCRÉTÉ ET ADOPTÉ le 02 avril 2002.

First Reading: March 04, 2002
Second Reading: April 02, 2002
Third Reading: April 02, 2002

Première lecture : le 04 mars 2002
Deuxième lecture : le 02 avril 2002
Troisième lecture : le 02 avril 2002

Deputy Mayor/Maire-adjoint

City Clerk/Secrétaire municipale

